

일자 Date	부호(문자) Code(letter)	항목(번호) Item(number)	작업기록 및 작업책임자의 서명 Record of Operations/Signature of Officer in Charge

해양오염방지관리인의 서명:
Signature of officer in charge of the prevention of marine pollution
(해양오염방지관리인이 선임된 선박만 해당한다)
(Applicable only to the ship for which the above officer is designated)

선장의 서명:
Signature of Master

비고

1. 다음 표에 기재된 작업을 수행한 경우에 그 일자과 해당 작업의 내용을 표시하는 부호 및 번호를 기록하고 필요한 상세사항을 작업기록 및 작업책임자의 서명란에 적을 것

Whenever any of the operation described in the table below take place in the ship, the date, operational code and item number shall be inserted in the appropriate columns and the required particular shall be recorded chronologically in the column of Record of operations/signature of officer in charge.

2. 오존층파괴물질기록부는 한글로 기록하여야 하며 IAPP증서를 소지하는 선박은 영어로 기록하거나 병기할 것
The entries in the Ozone Depleting Substances Record Book shall be in Korean, and, for ships holding an IAPP Certificate, in English in parallel with Korean or in English only.

3. 오존층파괴물질 기록부는 물질의 질량(kg) 단위로 기록되어야 한다.

Entries in the Ozone Depleting Substances Record Book shall be recorded in terms of mass(kg) of substance.

기록하여야 할 작업의 내용과 그 부호 및 항목

Contents of Work, Code and Item to be Recorded

부 호 Code	항 목 Item	기록할 사항의 목록 List of Items to be Recorded
(A)		오존층파괴물질이 포함된 설비의 완전한 또는 부분적인 충전 Recharge, full or partial, of equipment containing ozone depleting substances
(B)		오존층파괴물질이 포함된 설비의 수리나 정비 Repair or maintenance of equipment containing ozone depleting substances
(C)		오존층파괴물질 대기 배출 Discharge of ozone depleting substances to the atmosphere
	1	고의적인 배출 Deliberate discharge
	2	고의적이지 아닌 배출 Non-deliberate discharge
(D)		육상 수용시설로의 오존층파괴물질의 배출 Discharge of ozone depleting substances to land-based reception facilities
(E)		본선에서 오존층파괴물질의 수급 Receive of ozone depleting substances in the ship